

# **SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA**

**k účtovnej závierke občianskeho združenia OZ VAGUS zostavenej  
k 31.12.2016**

## SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Riaditeľovi, predsedovi predstavenstva a členom občianskeho združenia OZ VAGUS

### Správa z auditu účtovnej závierky

#### Názor

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky občianskeho združenia OZ VAGUS (ďalej len „Občianske združenie“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2016, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa nášho názoru, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Občianskeho združenia k 31. decembru 2016 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

#### Základ pre názor

Audit sme vykonali podľa medzinárodných auditorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od Občianskeho združenia sme nezávislí podľa ustanovení zákona č. 423/2015 o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre náš audit účtovnej závierky a splnili sme aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že auditorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

#### Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti Občianskeho združenia nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve, ibaže by mal v úmysle Občianske združenie zlikvidovať alebo ukončiť jej činnosť, alebo by nemal inú realistickú možnosť než tak urobiť.

#### Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných auditorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo

odôvodnene očakávať, že jednotlivito alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných auditorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachovávame profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnej účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme auditorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame auditorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnej v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídienie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť auditorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol Občianskeho združenia.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných auditorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybníť schopnosť Občianskeho združenia nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery vychádzajú z auditorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora. Budúce udalosti alebo okolnosti však môžu spôsobiť, že Občianske združenie prestane pokračovať v nepretržitej činnosti.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

## **Správa k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov**

### Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Náš vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je našou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a posúdenie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Posúdili sme, či výročná správa Občianskeho združenia obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve.

Na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky, podľa nášho názoru:

- informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2016 sú v súlade s účtovnou závierkou za daný rok,
- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho, na základe našich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, sme povinní uviesť, či sme zistili významné nesprávnosti vo výročnej správe, ktorú sme obdržali pred dátumom vydania tejto správy audítora. V tejto súvislosti neexistujú zistenia, ktoré by sme mali uviesť.

Dátum správy audítora: 30. 06. 2017

Audítorská spoločnosť:  
a Audit, s.r.o.  
Mickiewiczova 9  
811 07 Bratislava  
Číslo Licencie: UDVA 353

Audítor: Ing. Lucia Nováková  
Číslo licencie: 983  
Podpis audítora:



# ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

neziskovej účtovnej jednotky  
v sústave podvojného účtovníctva



zostavená k 3 1 . 1 2 . 2 0 1 6

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píšú zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.

Údaje sa vyplňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

Á Ā B Ć D Ě F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Daňové identifikačné číslo 2 0 2 3 4 2 0 3 4 4	Účtovná závierka X riadna X zostavená	Mesiac Rok od 1 2 0 1 6
IČO 4 2 1 8 5 9 7 1	mimoriadna schválená	Za obdobie do 1 2 2 0 1 6
SID SK NACE 9 4 . 9 9 . 2	(vyznačí sa x)	Bezprostredne predchádzajúce obdobie od 1 2 0 1 5 do 1 2 2 0 1 5

Priložené súčasti účtovnej závierky

Súvaha (Úč NUJ 1-01)

Poznámky (Úč NUJ 3-01)

Výkaz ziskov a strát (Úč NUJ 2-01)

(vyznačí sa x)

Obchodné meno alebo názov účtovnej jednotky

O Z V a g u s

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica

ČELAKOVSKÉHO

Číslo

2

PSČ

Obec

8 1 1 0 3 BRATISLAVA

Číslo telefónu

0 /

Číslo faxu

0 /

E-mailová adresa

Zostavená dňa: 2 6 . 0 6 . 2 0 1 7	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky:	Podpisový záznam štatutárneho orgánu alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky:
Schválená dňa: . . 2 0			

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odliáčok prezentačnej pečiatky daňového úradu

Strana aktív	č.r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
		Brutto	Korekcia	Netto	
		1	2	3	
<b>a</b>	<b>b</b>				
<b>A. Neobežný majetok spolu r. 002 + r. 009 + r. 021</b>	<b>001</b>	171 646,49	26 897,16	144 749,33	67 454,86
<b>1. Dlhodobý nehmotný majetok r. 003 až 008</b>	<b>002</b>				
Nehmotné výsledky z vývojovej a obdobnej činnosti 012 - (072 + 091 AÚ)	003				
Softvér 013 - (073 + 091 AÚ)	004				
Oceniteľné práva 014 - (074 + 091 AÚ)	005				
Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (018 + 019) - (078 + 079 + 091 AÚ)	006				
Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku (041 - 093)	007				
Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051 - 095 AÚ)	008				
<b>2. Dlhodobý hmotný majetok r. 010 až r. 020</b>	<b>009</b>	67 875,79	26 897,16	40 978,63	45 067,80
Pozemky (031)	010		x		
Umelecké diela a zbierky (032)	011		x		
Stavby 021 - (081 - 092 AÚ)	012	21 750,17	544,08	21 206,09	
Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí 022 - (082 + 092 AÚ)	013	45 125,62	25 353,08	19 772,54	23 317,63
Dopravné prostriedky 023 - (083 + 092 AÚ)	014				
Pestovateľské celky trvalých porastov 025 - (085 + 092 AÚ)	015				
Základné stádo a ťažné zvieratá 026 - (086 + 092 AÚ)	016				
Drobný dlhodobý hmotný majetok 028 - (088 + 092 AÚ)	017				
Ostatný dlhodobý hmotný majetok 029 - (089 + 092 AÚ)	018				
Obstaranie dlhodobého hmotného majetku (042 - 094)	019	0,00	0,00	0,00	21 750,17
Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052 - 095 AÚ)	020				
<b>3. Dlhodobý finančný majetok r. 022 až r. 028</b>	<b>021</b>	103 770,70		103 770,70	22 387,06
Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach v ovládanej osobe (061-096 AÚ)	022	48 902,79		48 902,79	5 000,00
Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach s podstatným vplyvom (062-096 AÚ)	023				
Dlhové cenné papiere držané do splatnosti (065 - 096 AÚ)	024				
Pôžičky podnikom v skupine a ostatné pôžičky (066 + 067) - 096 AÚ	025	54 867,91		54 867,91	17 387,06
Ostatný dlhodobý finančný majetok (069 - 096 AÚ)	026				
Obstaranie dlhodobého finančného majetku (043 - 096 AÚ)	027				
Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok (053 - 096 AÚ)	028				

Strana aktív	č.r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
		Brutto	Korekcia	Netto	
a	b	1	2	3	4
<b>B. Obežný majetok spolu r. 030 + r. 037 + r. 042 + r. 051</b>	<b>029</b>	29 671,74		29 671,74	71 561,51
<b>1. Zásoby r. 031 až r. 036</b>	<b>030</b>				
Materiál (112+119) - 191	031				
Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121+122) - (192 + 193)	032				
Výrobky (123 - 194)	033				
Zvieratá (124 - 195)	034				
Tovar (132+139) - 196	035				
Poskytnuté prevádzkové preddavky na zásoby (314 AÚ - 391 AÚ)	036				
<b>2. Dlhodobé pohľadávky r. 038 až r. 041</b>	<b>037</b>				
Pohľadávky z obchodného styku (311 AÚ až 314 AÚ) - 391 AÚ	038				
Ostatné pohľadávky (315 AÚ - 391 AÚ)	039				
Pohľadávky voči účastníkom združení (358 AÚ - 391 AÚ)	040				
Iné pohľadávky (335 AÚ + 373 AÚ + 375 AÚ + 378 AÚ) - (391 AÚ)	041				
<b>3. Krátkodobé pohľadávky r. 043 až r. 050</b>	<b>042</b>	23 409,89		23 409,89	54 040,79
Pohľadávky z obchodného styku ((311 AÚ až 314 AÚ) - 391 AÚ)	043	5 944,02		5 944,02	43 902,79
Ostatné pohľadávky (315 AÚ - 391 AÚ)	044	50,00		50,00	
Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami (336)	045		x		
Daňové pohľadávky (341 až 345)	046		x		
Pohľadávky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy (346 + 348)	047	7 817,28	x	7 817,28	
Pohľadávky voči účastníkom združení (358 AÚ - 391 AÚ)	048				
Spojovací účet pri združení (396 - 391 AÚ)	049				
Iné pohľadávky (335 AÚ + 373 AÚ + 375 AÚ + 378 AÚ) - 391 AÚ	050	9 598,59		9 598,59	10 138,00
<b>4. Finančné účty r. 052 až r. 056</b>	<b>051</b>	6 261,85		6 261,85	17 520,72
Pokladnica (211 + 213)	052	6 227,15	x	6 227,15	1 377,78
Bankové účty (221 AÚ + 261)	053	34,70	x	34,70	16 142,94
Bankové účty s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok (221 AÚ)	054		x		
Krátkodobý finančný majetok (251 + 253 + 255 + 256 + 257) - 291 AÚ	055				
Obstaranie krátkodobého finančného majetku (259 - 291 AÚ)	056				
<b>C. Časové rozlíšenie spolu r. 058 až r. 059</b>	<b>057</b>	695,87		695,87	314,16
<b>1. Náklady budúcich období (381)</b>	<b>058</b>	695,87		695,87	314,16
Prijmy budúcich období (385)	059				
<b>Majetok spolu r. 001 + r. 029 + r. 057</b>	<b>060</b>	202 014,10	26 897,16	175 116,94	139 330,63

Strana pasív		č.r.	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a		b	5	6
<b>A. Vlastné zdroje krytia majetku spolu</b> r. 062 + r. 068 + r. 072 + r. 073	<b>061</b>		54 033,73	30 578,11
<b>1. Imanie a peňažné fondy r. 063 až r. 067</b>	<b>062</b>			
Základné imanie (411)	063			
Peňažné fondy tvorené podľa osobitného predpisu (412)	064			
Fond reprodukcie (413)	065			
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (414)	066			
Oceňovacie rozdiely z precenenia kapitálových účastín (415)	067			
<b>2. Fondy tvorené zo zisku r. 069 až r. 071</b>	<b>068</b>			
Rezervný fond (421)	069			
Fondy tvorené zo zisku (423)	070			
Ostatné fondy (427)	071			
<b>3. Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov (+/- 428)</b>	<b>072</b>		30 578,11	-8 051,96
<b>4. Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie r.060 - (r.062 + r.068 + r.072 + r.074 + r.101)</b>	<b>073</b>		23 455,62	38 630,07
<b>B. Cudzíe zdroje spolu r. 075 + r.079 + r. 087 + r. 097</b>	<b>074</b>		28 905,09	16 488,19
<b>1. Rezervy r. 076 až r. 078</b>	<b>075</b>		8 989,89	4 590,07
Rezervy zákonné (451 AÚ)	076			
Ostatné rezervy (459 AÚ)	077			
Krátkodobé rezervy (323 + 451 AÚ + 459 AÚ)	078		8 989,89	4 590,07
<b>2. Dlhodobé záväzky r. 080 až r. 086</b>	<b>079</b>		1 478,30	832,23
Záväzky zo sociálneho fondu (472)	080		1 478,30	832,23
Vydané dlhopisy (473)	081			
Záväzky z nájmu (474 AÚ)	082			
Dlhodobé prijaté preddávky (475)	083			
Dlhodobé nevyfakturované dodávky (476)	084			
Dlhodobé zmenky na úhradu (478)	085			
Ostatné dlhodobé záväzky (373 AÚ + 479 AÚ)	086			
<b>3. Krátkodobé záväzky r. 088 až r. 096</b>	<b>087</b>		9 171,41	11 065,89
Záväzky z obchodného styku (321 až 326) okrem 323	088		9 171,41	11 065,89
Záväzky voči zamestnancom (331+333)	089			
Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami (336)	090			
Daňové záväzky (341 až 345)	091			
Záväzky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy (346 + 348)	092			
Záväzky z upísaných nespátených cenných papierov a vkladov (367)	093			
Záväzky voči účastníkom združení (368)	094			
Spojovací účet pri združení (396)	095			
Ostatné záväzky (379 + 373 AÚ + 474 AÚ + 479 AÚ)	096			
<b>4. Bankové výpomoci a pôžičky r. 098 až r. 100</b>	<b>097</b>		9 255,49	
Dlhodobé bankové úvery (461 AÚ)	098		9 255,49	
Bežné bankové úvery (231 + 232 + 461 AÚ)	099			
Prijaté krátkodobé finančné výpomoci (241 + 249)	100			
<b>C. Časové rozlíšenie spolu r. 102 až r. 103</b>	<b>101</b>		92 178,12	92 264,23
Výdavky budúcich období (383)	102			
Výnosy budúcich období (384)	103		92 178,12	92 264,23
<b>Vlastné zdroje a cudzíe zdroje spolu r. 061 + r. 074 + r. 101</b>	<b>104</b>		175 116,94	139 330,53

Číslo účtu	Náklady	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná nezdaňovaná	Zdaňovaná	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
501	Spotreba materiálu	01	33 357,47	395,02	33 752,49	35 535,85
502	Spotreba energie	02	11 213,01		11 213,01	12 063,84
504	Predaný tovar	03		4 038,57	4 038,57	
511	Opravy a udržiavanie	04	5 694,44		5 694,44	884,08
512	Cestovné	05	74,20	17,63	91,83	
513	Náklady na reprezentáciu	06	1 089,25		1 089,25	2 136,73
518	Ostatné služby	07	39 475,60	1 082,12	40 557,72	45 456,35
521	Mzdové náklady	08	138 460,57	1 063,89	139 524,46	64 509,43
524	Zákonné sociálne poistenie a zdravotné poistenie	09	47 958,10	735,70	48 733,80	29 283,68
525	Ostatné sociálne poistenie	010				
527	Zákonné sociálne náklady	011	5 378,84		5 378,84	3 933,63
528	Ostatné sociálne náklady	012				
531	Daň z motorových vozidiel	013				
532	Daň z nehnuteľnosti	014				
538	Ostatné dane a poplatky	015	2 642,23		2 642,23	1 892,79
541	Zmluvné pokuty a penále	016	25,00		25,00	55,00
542	Ostatné pokuty a penále	017				
543	Odpísanie pohľadávky	018				
544	Úroky	019	670,19		670,19	42,90
545	Kurzové straty	020	34,65		34,65	4,38
546	Dary	021	0,00	0,00	0,00	1 638,40
547	Osobitné náklady	022				
548	Manká a škody	023				
549	Iné ostatné náklady	024	2 886,20	160,00	3 046,20	8 826,72
551	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	025	7 425,17		7 425,17	6 373,04
552	Zostatková cena predaného dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	026				
553	Predané cenné papiere	027				
554	Predaný materiál	028				
555	Náklady na krátkodobý finančný majetok	029				
556	Tvorba fondov	030				
557	Náklady na precenenie cenných papierov	031				
558	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek	032				
561	Poskytnuté príspevky organizačným zložkám	033				
562	Poskytnuté príspevky iným účtovným jednotkám	034	1 136,13		1 136,13	1 600,00
563	Poskytnuté príspevky fyzickým osobám	035	16 302,51		16 302,51	9 440,00
565	Poskytnuté príspevky z podielu zaplatenej dane	036	350,00		350,00	
567	Poskytnuté príspevky z verejnej zbierky	037				
Účtová trieda 5 spolu r. 01 až r. 37		038	314 213,56	7 492,93	321 706,49	243 659,80

Číslo účtu	Výnosy	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce Účtovné obdobie
			Hlavná nezdaňovaná	Zdaňovaná	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
601	Tržby za vlastné výrobky	039				
602	Tržby z predaja služieb	040	4 550,00	538,45	5 088,45	2 040,00
604	Tržby za predaný tovar	041		6 960,00	6 960,00	
611	Zmena stavu zásob nedokončenej výroby	042				
612	Zmena stavu zásob polotovarov	043				
613	Zmena stavu zásob výrobkov	044				
614	Zmena stavu zásob zvierat	045				
621	Aktivácia materiálu a tovaru	046				
622	Aktivácia vnútroorganizačných služieb	047				
623	Aktivácia dlhodobého nehmotného majetku	048				
624	Aktivácia dlhodobého hmotného majetku	049				
641	Zmluvné pokuty a penále	050				
642	Ostatné pokuty a penále	051				
643	Platby za odpísané pohľadávky	052				
644	Úroky	053	0,26		0,26	1,26
645	Kurzové zisky	054	1,11		1,11	
646	Prijaté dary	055	0,00	0,00	0,00	2 324,00
647	Osobitné výnosy	056				
648	Zákonné poplatky	057				
649	Iné ostatné výnosy	058	9 289,29		9 289,29	933,77
651	Tržby z predaja dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	059				
652	Výnosy z dlhodobého finančného majetku	060				
653	Tržby z predaja cenných papierov a podielov	061				
654	Tržby z predaja materiálu	062				
655	Výnosy z krátkodobého finančného majetku	063				
656	Výnosy z použitia fondu	064				
657	Výnosy z precenenia cenných papierov	065				
658	Výnosy z nájmu majetku	066				
661	Prijaté príspevky od organizačných zložiek	067				
662	Prijaté príspevky od iných organizácií	068	77 769,26		77 769,26	118 697,67
663	Prijaté príspevky od fyzických osôb	069	54 046,43		54 046,43	834,83
664	Prijaté členské príspevky	070				
665	Príspevky z podielu zaplatenej dane	071	22 122,49		22 122,49	34 798,72
667	Prijaté príspevky z verejných zbierok	072	1 730,00		1 730,00	
691	Dotácie	073	168 154,84		168 154,84	122 659,69
Účtová trieda 6 spolu r. 39 až r. 73		074	337 663,68	7 498,45	345 162,13	282 289,94
Výsledok hospodárenia pred zdanením r. 74 - r. 38		075	23 450,12	5,52	23 455,64	38 630,14
591 Daň z príjmov		076	0,02		0,02	0,07
595 Dodatočné odvody dane z príjmov		077				
Výsledok hospodárenia po zdanení (r. 75 - (r.76 + r.77)) (+/-)		078	23 450,10	5,52	23 455,62	38 630,07

**Čl. I Všeobecné údaje****Čl. I (1) (3) (5) Základné údaje**

Čl. I (1) Meno a priezvisko fyzickej osoby alebo názov právnickej osoby, ktorá je zakladateľom alebo zriaďovateľom účtovnej jednotky, dátum založenia alebo zriadenia účtovnej jednotky

Meno a priezvisko fyzickej osoby alebo názov právnickej osoby, ktorá je zakladateľom alebo zriaďovateľom účtovnej jednotky:

OZ Vagus

Dátum založenia alebo zriadenia účtovnej jednotky:

07.04.2011

Čl. I (3) Opis činnosti, na účel ktorej bola účtovná jednotka zriadená a opis druhu podnikateľskej činnosti, ak ju účtovná jednotka vykonáva

- práca s marginalizovanými skupinami obyvateľstva (ľudia bez prístrešia, závislí a pod.)
- prevádzkovanie denného centra pre ľudí bez domova.
- poskytovanie sociálnych služieb podľa § 448/2008 Z. z. o sociálnych službách.
- poskytovanie odborných sociálnych služieb.
- poskytovanie odborného poradenstva a tréningov.
- vzdelávanie pracovníkov v sociálnych službách.
- poskytovanie sociálnej prevencie.
- práca s verejnosťou pôsobením na zmysľovanie o stanovenej cieľovej skupine.

Čl. I (5) Informácia o organizáciách v zriaďovateľskej pôsobnosti účtovnej jednotky

**Čl. I (2) Informácie o členoch štatutárnych orgánov, dozorných orgánov a iných orgánov účtovnej jednotky**

Čl. I (2) Informácie o členoch štatutárnych orgánov, dozorných orgánov a iných orgánov účtovnej jednotky; uvádzajú sa mená a priezviská členov štatutárnych orgánov, dozorných orgánov a iných orgánov účtovnej jednotky

Názov orgánu (meno a priezvisko...)	Druh orgánu spoločnosti
Mgr. Sergej Kára	štatutár
Mgr. Peter Adam	štatutár
Ing. Alexandra Kárová	štatutárka

**Čl. I (4) Priemerný počet zamestnancov, počet dobrovoľníkov**

Čl. I (4) Priemerný prepočítaný počet zamestnancov, a z toho počet vedúcich zamestnancov účtovnej jednotky za bežné účtovné obdobie a za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie. Počet dobrovoľníkov vyslaných účtovnou jednotkou a počet dobrovoľníkov, ktorí vykonávali dobrovoľnícku činnosť pre účtovnú jednotku počas bežného účtovného obdobia a bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	25	16
- z toho počet vedúcich zamestnancov	3	2
Počet dobrovoľníkov vyslaných účtovnou jednotkou	200	200
Počet dobrovoľníkov, ktorí vykonávali dobrovoľnícku činnosť pre účtovnú jednotku počas účtovného obdobia	200	200

**Čl. II Informácie o účtovných zásadách a účtovných metódach****Čl. II (1) Nepretržité pokračovanie účtovnej jednotky**

Čl. II (1) Účtovná jednotka bude nepretržite pokračovať vo svojej činnosti:

Áno

Nie

## Čl. II (3) Spôsob oceňovania jednotlivých položiek majetku a záväzkov

Čl. II (3) Spôsob oceňovania jednotlivých položiek majetku a záväzkov

Popis položky	Ocenenie majetku a záväzkov	Poznámka k oceneniu
Dlhodobý nehmotný majetok obstaraný kúpou	Dlhodobý majetok nakupovaný sa oceňuje obstarávacou cenou, ktorá zahŕňa cenu obstarania a náklady súvisiace s obstaraním (clo, prepravu, montáž, poisťné a pod.).	
Dlhodobý nehmotný majetok obstaraný vlastnou činnosťou		
Dlhodobý nehmotný majetok obstaraný iným spôsobom		
Dlhodobý hmotný majetok obstaraný kúpou		
Dlhodobý hmotný majetok obstaraný vlastnou činnosťou		
Dlhodobý hmotný majetok obstaraný iným spôsobom		
Dlhodobý finančný majetok		
Zásoby obstarané kúpou		
Zásoby obstarané vlastnou činnosťou		
Zásoby obstarané iným spôsobom		
Pohľadávky	Pohľadávky pri ich vzniku sa oceňujú ich menovitou hodnotou.	
Krátkodobý finančný majetok		
Časové rozlíšenie na strane aktív		
Záväzky vrátane rezerv, dlhopisov, pôžičiek a úverov		
Časové rozlíšenie na strane pasív		
Deriváty		
Majetok a záväzky zabezpečené derivátmi		

## Čl. II (4) Spôsob zostavenia odpisového plánu pre jednotlivé druhy dlhodobého majetku

Čl. II (4) Spôsob zostavenia odpisového plánu pre jednotlivé druhy dlhodobého majetku

- Dlhodobý nehmotný majetok: odpisový plán účtovných odpisov vychádzal z požiadavky zákona č. 431/2002 o účtovníctve. Majetok sa odpisoval počas predpokladanej doby používania zodpovedajúcej spotrebe budúcich ekonomických úžitkov z majetku. Odpisové sadzby pre účtovné a daňové odpisy dlhodobého nehmotného majetku sa rovnajú.
- Dlhodobý hmotný majetok: odpisový plán účtovných odpisov sa zostavil interným predpisom, v ktorom sa vychádzalo z predpokladaného opotrebenia zaradeného majetku zodpovedajúceho bežným podmienkam jeho používania. Účtovné a daňové odpisy sa nerovnajú.
- Dlhodobý hmotný majetok: odpisový plán účtovných odpisov sa zostavil interným predpisom, v ktorom sa vychádzalo z metód používaných pri vyčíslovaní daňových odpisov. Účtovné a daňové odpisy sa rovnajú.

Odpisový plán bol ovplyvnený týmito skutočnosťami:

Spôsob zostavenia odpisového plánu pre jednotlivé druhy dlhodobého nehmotného a hmotného majetku

Druh majetku	Doba odpisovania	Sadzba odpisov	Odpisová metóda
stavba - domec	40		rovnomerný
Fiat Doblo	4		rovnomerný
Kotol	6		rovnomerný
Opel Astra	4		rovnomerný
Fiat Ducato	4		rovnomerný
Kavovar	4		rovnomerný

## Čl. III Informácie, ktoré dopĺňajú a vysvetľujú údaje v súvahe

**Čl. III (1) Prehľad o dlhodobom majetku****Čl. III (1) a) až c) Prehľad o dlhodobom hmotnom majetku**

Čl. III (1) Prehľad o dlhodobom hmotnom majetku

a) až c) Pohyb obstarávacích cien, oprávok, opravných položiek a prehľad zostatkových cien dlhodobého hmotného majetku - bežné obdobie

Dlhodobý hmotný majetok	Pozemky	Umelecké diela a zbierky	Stavby	Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí	Dopravné prostriedky	Pestovateľské celky trvalých porastov	Základné stádo a ťažné zvieratá	Drobný a ostatný dlhodobý hmotný majetok	Obstaranie dlhodobého hmotného majetku	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok	Spolu
Riadok súvahy:	010	011	012	013	014	015	016	017,018	019	020	
<b>Prvotné ocenenie</b>											
Stav na začiatku bežného účtovného obdobia				2 420	40 369						42 789
Prírastky			21 750	3 336							25 086
Úbytky											
Presuny											
Stav na konci bežného účtovného obdobia			21 750	5 756	40 369						67 875
<b>Oprávky</b>											
Stav na začiatku bežného účtovného obdobia				1 145	18 328						19 471
Prírastky			544	543	6 339						7 426
Úbytky											
Stav na konci bežného účtovného obdobia			544	1 688	24 665						26 897
<b>Opravné položky</b>											
Stav na začiatku bežného účtovného obdobia											
Prírastky											
Úbytky											
Stav na konci bežného účtovného obdobia											
<b>Zostatková hodnota</b>											
Stav na začiatku bežného účtovného obdobia				1 275	22 043						23 318
Stav na konci bežného účtovného obdobia			21 206	4 068	15 705						40 979

**Čl. III (3) Informácie o spôsobe a výške poistenia dlhodobého majetku**

Čl. III (3) Informácie o spôsobe a výške poistenia dlhodobého nehmotného a hmotného majetku

Dlhodobý majetok	Spôsob poistenia	Hodnota BO	Hodnota PO
osobný automobil FIAT DOBLO	Havarijné poistenie	190	
osobný automobil FIAT DOBLO	Povinné zmluvné poistenie	199	
osobný automobil FIAT DUCATO	Havarijné poistenie	279	
osobný automobil FIAT DUCATO	Povinné zmluvné poistenie	217	
osobný automobil OPEL ASTRA	Povinné zmluvné poistenie	128	

**Čl. III (4) (5) Informácie o dlhodobom finančnom majetku****Čl. III (4) (5) Prehľad o dlhodobom finančnom majetku**

## Čl. III (4) (5) Prehľad o dlhodobom finančnom majetku

Pohyb obstarávacích cien, oprávok, opravných položiek a prehľad zostatkových cien dlhodobého finančného majetku - bežné obdobie

Dlhodobý finančný majetok	Podielové cenné papiere a podiely v ovládanej obchodnej spoločnosti	Podielové cenné papiere a podiely v obchodnej spoločnosti s podstatným vplyvom	Dlhové cenné papiere držané do splatnosti	Pôžičky podnikom v skupine a ostatné pôžičky	Ostatný dlhodobý finančný majetok	Obstaranie dlhodobého finančného majetku	Poskytnuté preddávky na dlhodobý finančný majetok	Spolu
Riadok súvahy:	022	023	024	025	026	027	028	
<b>Prvotné ocenenie</b>								
Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	5 000			17 387				22 387
Prírastky	43 903			37 490				81 383
Úbytky								
Presuny								
Stav na konci bežného účtovného obdobia	48 903			54 867				103 770
<b>Opravné položky *</b>								
Stav na začiatku bežného účtovného obdobia								
Prírastky								
Úbytky								
Stav na konci bežného účtovného obdobia								
<b>Zostatková hodnota</b>								
Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	5 000			17 387				22 387
Stav na konci bežného účtovného obdobia	48 903			54 867				103 770

## Čl. III (4) Štruktúra dlhodobého finančného majetku

## Čl. III (4) Štruktúra dlhodobého finančného majetku

Názov spoločnosti	Podiel na základnom imaní (v %)	Podiel účtovnej jednotky na hlasovacích právach (v %)	Hodnota vlastného imania ku koncu BO	Hodnota vlastného imania ku koncu PO	Účtovná hodnota ku koncu BO	Účtovná hodnota ku koncu PO
Dobre&Dobré s.r.o.	100,00	100,00				

## Čl. III (8) Významné položky pohľadávok

Čl. III (8) Opis významných pohľadávok v nadväznosti na položky súvahy a v členení na pohľadávky za hlavnú nezdaňovanú činnosť, zdaňovanú činnosť a podnikateľskú činnosť

Opis pohľadávky	Riadok súvahy	Hlavná nezdaňovaná činnosť <sup>1</sup>	Zdaňovaná činnosť <sup>2</sup> a podnikateľská činnosť <sup>3</sup>
<b>Dlhodobé pohľadávky</b>	<b>037</b>		
Pohľadávky z obchodného styku	038		
Ostatné pohľadávky	039		
Pohľadávky voči účastníkom združení	040		
Iné pohľadávky	041		
<b>Krátkodobé pohľadávky</b>	<b>042</b>		
Pohľadávky z obchodného styku	043		5 944
Ostatné pohľadávky	044		50
Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami	045		
Daňové pohľadávky	046		
Pohľadávky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy	047		7 817
Pohľadávky voči účastníkom združení	048		
Spojovací účet pri združení	049		
Iné pohľadávky	050		9 598

**ČI. III (10) Pohľadávky do lehoty splatnosti a po lehote splatnosti**

ČI. III (10) Pohľadávky do lehoty splatnosti a po lehote splatnosti

Druh pohľadávky	Stav na konci bežného účtovného obdobia	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
Pohľadávky do lehoty splatnosti	23 409	54 040
Pohľadávky po lehote splatnosti		
<b>Pohľadávky spolu</b>	<b>23 409</b>	<b>54 040</b>

**ČI. III (12) Vlastné zdroje krytia neobežného a obežného majetku**

ČI. III (12) a), b) Vlastné zdroje krytia neobežného a obežného majetku podľa položiek súvahy

Opis položky	Riadok súvahy	Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	Prírastky (+)	Úbytky (-)	Presuny (+,-)	Stav na konci bežného účtovného obdobia
<b>Imanie a fondy</b>						
Základné imanie, z toho	063					
- nadačné imanie v nadácii						
- vklady zakladateľov						
- prioritný majetok						
Fondy tvorené podľa osobitného predpisu	064					
Fond reprodukcie	065					
Oceňovacie rozdiely z presnenia majetku a záväzkov	066					
Oceňovacie rozdiely z presnenia kapitálových úastín	067					
<b>Fondy zo zisku</b>						
Rezervný fond	069					
Fondy tvorené zo zisku	070					
Ostatné fondy	071					
Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov	072	-8 051	38 630			30 579
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	073	38 630	23 456	38 630		23 456
<b>Spolu</b>		<b>30 579</b>	<b>62 086</b>	<b>38 630</b>		<b>54 035</b>

**ČI. III (14) Cudzie zdroje****ČI. III (14) c), d) Závázky do lehoty a po lehote splatnosti a v členení podľa položiek súvahy**

ČI. III (14) c), d) Závázky do lehoty a po lehote splatnosti a v členení podľa položiek súvahy

Druh záväzkov	Stav na konci bežného účtovného obdobia	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
Závázky po lehote splatnosti		
Závázky do lehoty splatnosti so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka	9 171	11 065
<b>Krátkodobé záväzky spolu</b>	<b>9 171</b>	<b>11 065</b>
Závázky so zostatkovou dobou splatnosti od jedného do piatich rokov vrátane		
Závázky so zostatkovou dobou splatnosti viac ako päť rokov		
<b>Dlhodobé záväzky spolu</b>		
<b>Krátkodobé a dlhodobé záväzky spolu</b>	<b>9 171</b>	<b>11 065</b>

**ČI. III (14) e) Závázky zo sociálneho fondu**

ČI. III (14) e) Závázky zo sociálneho fondu

Sociálny fond	Hodnota BO	Hodnota PO
Stav k prvému dňu účtovného obdobia		
Tvorba na ťarchu nákladov	1 478	832
Tvorba zo zisku		
Čerpanie		
Stav k poslednému dňu účtovného obdobia	1 478	832

### Čl. III (14) f) Bankové úvery, pôžičky a návratné finančné výpomoci

Čl. III (14) f) Bankové úvery, pôžičky a návratné finančné výpomoci

Druh cudzieho zdroja	Mena	Výška úroku v %	Splatnosť	Forma zabezpečenia	Suma istiny na konci bežného účtovného obdobia v EUR	Suma istiny na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia v EUR	Suma istiny na konci BO v cudzej mene	Suma istiny na konci PO v cudzej mene
Krátkodobý bankový úver								
Pôžička								
Návratná finančná výpomoc								
Dlhodobý bankový úver	EUR	10,00	15.12.2019		9 265			
<b>Spolu</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>9 265</b>		<b>x</b>	<b>x</b>

### Čl. IV Informácie, ktoré dopĺňajú a vysvetľujú údaje vo výkaze ziskov a strát

#### Čl. IV (1) Tržby za vlastné výkony a tovar

Čl. IV (1) Tržby za vlastné výkony a tovar - opis, hodnota hlavných druhov výrobkov, služieb hlavnej činnosti, podnikateľskej činnosti

Opis tržby	Druh výrobku, služby, podnikateľskej činnosti	Hodnota BO	Hodnota PO
Tržba z organizácie eventu	hlavná nezdaňovaná	538	
Tržby za školenie	hlavná nezdaňovaná	300	
Tržba za služby v rámci projektu - implementácia	hlavná nezdaňovaná	2 250	
Tržby za tovar	hlavná nezdaňovaná	6 960	

#### Čl. IV (2) Prijaté dary, osobitné výnosy, zákonné poplatky a iné výnosy

Čl. IV (2) Prijaté dary, osobitné výnosy, zákonné poplatky a iné výnosy

Položka výnosov	Hodnota BO	Hodnota PO
Prijaté dary	54 046	7 000
Prijaté finančné príspevky	45 224	65 287

#### Čl. IV (3) Dotácie a granty

Čl. IV (3) Prehľad dotácií a grantov, ktoré boli prijaté v priebehu účtovného roka

Opis dotácie alebo grantu	Výška dotácie alebo grantu
Dotácia BSK	16 600
Dotácia miestny úrad BA-Nové Mesto	5 440
Dotácia HM Bratislava	19 996
Dotácia HM Bratislava	15 000
Dotácia HM Bratislava	70 000
Dotácia NP KIKU	19 547
Dotácia BSK	2 000
Dotácia MPSVaR	17 000
Prijatý grant Pontis	26 049
Prijatý grant Orange	350

## ČI. IV (6) Účel a výška použitia podielu zaplatenej dane

ČI. IV (6) Účel a výška použitia podielu zaplatenej dane

Účel použitia podielu zaplatenej dane	Použitá suma z bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Použitá suma bežného účtovného obdobia
Úhrada za dodanie materiálu a služieb pre vybudovanie kaviarne, ktorá zamestnáva ľudí bez domova spoločne s profesionálnym personálom dávame ľuďom možnosť dostať sa z ulice.	2 567	
Mzdové náklady	16 120	22 122
Réžijné náklady organizácie - poplatky, poštovné, kancelárske potreby, spotreba	9 843	
<b>Zostatok podielu zaplatenej dane bežného účtovného obdobia</b>		

## ČI. IV (8) Náklady vynaložené na overenie účtovnej závierky auditorom

ČI. IV (8) Náklady vynaložené na overenie účtovnej závierky auditorom

Jednotlivé druhy nákladov za	Hodnota
overenie účtovnej závierky	1 000
uistovacie auditorské služby okrem overenia účtovnej závierky	
daňové poradenstvo	
ostatné neauditorské služby	
<b>Spolu</b>	<b>1 000</b>

## Miesto pre ďalšie záznamy

Miesto pre ďalšie záznamy



Vagus

# VÝROČNÁ SPRÁVA

ZA ROK 2016

street  
work

DOBRE  
DOBRE

Domec



*"Každý má svoj domov,  
ale nie každý má kľúč."*

## **OZ VAGUS V SKRATKE A REALIZAČNÝ TÍM ZDRUŽENIA**

Občianske združenie Vagus od svojho vzniku v roku 2011 prináša **profesionálny inovatívny prístup práce s ľuďmi bez domova** a vďaka úsiliu realizačného tímu sa mu podarilo vytvoriť a udržať množstvo nezastupiteľných projektov a aktivít zameraných na boj s extrémnou mestskou chudobou.

Riešenie problematiky straty domova nemá na Slovensku dostatočné zastúpenie a aktivity OZ Vagus sú dôležitým prínosom pre pozitívne zmeny v našej spoločnosti, ktoré často supľujú povinnosti štátnych a komunálnych subjektov.

Každý rok svojej existencie prinieslo OZ Vagus nový pilotný projekt, ktorý je súčasťou dlhodobej vízie odbornej a zároveň ľudskej pomoci ľuďom bez domova (Streetwork s ľuďmi bez domova, DOMEK - denné nízkoťahové a integračné centrum, kaviareň DOBRE&DOBRE).

Projekty OZ Vagus sú rešpektované odborníkmi, verejnosťou a oceňované na medzinárodnej úrovni (napr. ERSTE Foundation Award for Social Integration).

Okrem priamej pomoci ľuďom bez domova OZ Vagus pracuje aj na úrovni pozitívnej zmeny verejnej mienky prostredníctvom viacerých kampaní a aktivít ako napr. Noc Vonku, Mesiac bez domova (spoluorganizátor), výstavy, komunitná práca a pod.

Dôležitou súčasťou práce združenia je aj aktivita v oblasti legislatívnych zmien týkajúcich sa ľudí bez domova na Slovensku. Pripomienkovanie zákonov, tvorba nových legislatívnych návrhov, lobing a presadzovanie spoločných cieľov založených na potrebách ľudí bez domova sú aktívnou súčasťou práce OZ Vagus v tejto oblasti (dlhodobá spolupráca s Advokátmi Pro Bono, ombudsmankou, členstvá v mnohých pracovných skupinách a pod.)

Vagus od roku 2011 dlhodobo riadia traja predstavitelia, ktorí stoja na čele združenia od samotných začiatkov. Ich primárnou činnosťou je zaručenie finančnej udržateľnosti projektov a rozvoj samotnej organizácie. V smere rozvoja sa zameriavajú na tvorbu nových projektov, skvalitňovanie existujúcich projektov, strategické plánovanie, prácu s verejnosťou, médiami, predstaviteľmi výkonnej moci a snažia sa vytvárať dlhodobé partnerstvá v rôznych oblastiach.

Objem činnosti je často nepredstaviteľný a keďže je Vagus v neziskovom sektore, tak variabilita a paleta činností vedúcich pracovníkov musí byť na vysokej úrovni. Výkonný manažment prešiel viacerými zaťažujúcimi skúškami v histórii združenia a doteraz všetky prekonal s pozitívnym výsledkom.



#### **Mgr. Sergej Kára**

*klúčové slová: dynamika, výbušnosť, odhodlanosť, prekonávanie prekážok, snenie, systémovosť, precíznosť, výrečnosť, emócie, skúmanie okolia, rýchlosť, štartér tímových a organizačných procesov*

Sergej vyštudoval sociálnu prácu a praxi s ľuďmi bez domova sa venuje od svojich 18 rokov. Za roky pôsobenia v treťom sektore sa mnohé naučil a neustále sa snaží prekonávať múry prekážok a svojich možností. Venuje sa množstvu vecí, často reprezentuje združenie navonok a do realizačného tímu prináša dynamiku, vízie a nové pohľady. Je bojovník za témy združenia a má rád výzvy. Spolu s kolegami vytvára a

#### **Ing. Alexandra Kárová**

*klúčové slová: presnosť, racionálne myslenie, trpezlivosť, učenie sa nových vecí, štrukturovanosť, systémovosť, férovosť, poriadkumilovnosť, doťahovante do konca, ženský element*

Alexandra vyštudovala podnikový manažment, ktorý zväčša smeruje k práci v biznisovom sektore. V jej prípade tomu tak nebolo a vydala sa na ťažkú cestu práce v neziskovom sektore. Stála na začiatkoch OZ Vagus spolu s ostatnými kolegami a svojím entuziazmom a šikovnosťou dokázala, že pre ľudí bez domova nemusia pracovať len sociálni pracovníci. Denne sa venuje širokej škále činností spojených s chodom a rozvojom združenia. Svojim

#### **Mgr. Peter Adam**

*klúčové slová: pokojnosť, spravodlivosť, pacifizmus, odhodlanosť, tolerantnosť, rozhodnosť, empatia, motivátor tímu, rešpekt*

Vyštudoval sociálnu prácu a pracuje v treťom sektore už do roku 2004. Stál pri vzniku viacerých projektov v problematike ľudí bez domova. V tejto dobe sa venuje hlavne fundraisingu, supervízii sociálnych pracovníkov a manažovaniu občianskeho združenia Vagus. Za 4 roky sa Vagus stal aj vďaka nemu lídrom v riešení problematiky ľudí bez domova v Bratislave a prináša inovatívne prístupy zo zahraničia. V spolupráci s kolegami pracuje na Národnej aj Mestskej

realizuje nápady, ktoré chránia a pomáhajú ľuďom bez domova na Slovensku. Svojim perfekcionizmom nastavuje štandardy a občas aj obťažuje kolegov.)

systematickým prístupom vytvára štandardy a prináša do riadenia združenia dôležitý pohľad. Svojou prácou sa zaslúžila o záchranu projektu Streetwork, pracovala na vytvorení jedinečného projektu DOMEK a bez jej kreativity a vytrvalosti by kaviareň Dobré&Dobré nikdy neotvorila svoje brány zákazníkom

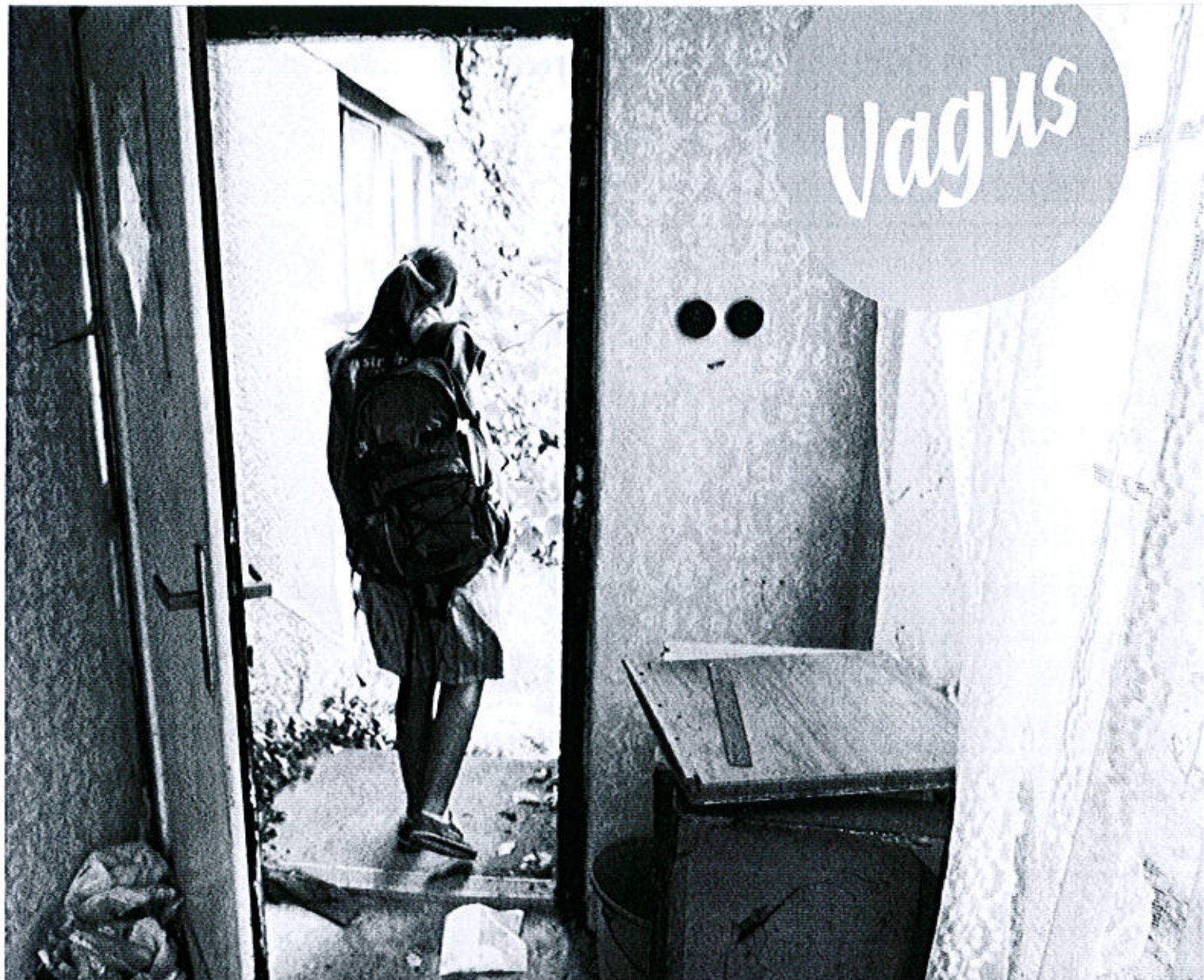
stratégií riešenia problematiky ľudí bez domova. Vo voľnom čase sa venuje svojej rodine a je milovníkom dobrej kávy.

Celkovo má tím OZ Vagus 27 členov, každý z projektov má svojho koordinátora a jednotlivých zamestnancov. Naším kolegom dávame priestor, aby sa mohli stať novými lídrami



Za pár rokov existencie nášho združenia sme nadviazali **viacero dlhodobých partnerstiev** s firmami a jednotlivcami z rôznych oblastí (marketing, PR, biznis sektor a pod.). Aj vďaka tomu dokážeme našu prácu robiť kvalitne. Prekonali sme viacero záťažových situácií v rámci organizácie (finančná nestabilita, nové projekty, systémové prekážky a pod.), ktoré pomohli OZ Vagus a jeho projektom 'dospieť'

V období najbližších rokov sa **zameriame na skvalitňovanie a rast** našich existujúcich projektov, ktoré vznikli rýchlym tempom a potrebujú intenzívnu pozornosť. Počas tohto obdobia sa budeme venovať už začatým systémovým zmenám, ktoré prinesú svoje výsledky v najbližších rokoch. Veríme, že v priebehu nadchádzajúcich rokov **zmeníme rôzne legislatívne úpravy** a zvýšime tak stabilitu OZ Vagus, ktoré tak dokáže efektívnejšie pomáhať ľuďom bez domova.



# street work

SLUĐMI BEZ DOMOVA

## STREETWORK S ĽUĎMI BEZ DOMOVA V SKRATKE

OZ Vagus realizuje od roku 2012 projekt STREETWORK - terénna sociálna práca s ľuďmi bez domova, v ktorom pomáha 1 000 ľuďom bez domova ročne, priamo v uliciach Bratislavy. Úlohou projektu je poskytovať služby, ktoré skvalitnia ľuďom bez domova život, ako napr. pomoc pri vybavovaní dokladov, poskytnutie jedla a šatstva, transportu v ohrození života, informovanie o existujúcich službách a pod. Šesť dní v týždni vyrážajú streetworkeri do terénu od 17:00 do 22:00. Práve v týchto hodinách je najväčšia šanca zastihnúť ľudí bez domova v ich obydliach. Dôležitou súčasťou práce je prevádzkovanie "SOS Linky na pomoc ľuďom bez domova" (0949/655555), vďaka ktorej nás môžu občania kontaktovať a upozorniť na konkrétneho človeka bez domova v ohrození.



V systéme sociálnych služieb určených pre ľudí bez domova sme **nárazníkovou zónou**, bezdomoveckou záchrankou, suplujeme služby ktoré nemôžu vykonať bežné zložky ako je polícia, RZP a pod. Často nás volajú zamestnanci polície a RZP ku klientom, ktorých zdravotný stav si nevyžaduje hospitalizáciu, ale potrebujú inú pomoc (ktorú im oni nevedia poskytnúť) - ako je transport do nocľahárne, sociálne poradenstvo, teplé oblečenie, spací vak, ľudský kontakt, motivačný rozhovor alebo leták s informáciami o službách ktoré môžu využívať.

Väčšina klientov nepozná svoje možnosti z hľadiska poskytovanej pomoci a Streetwork je prvý článok v reťazi, ktorý klientovi poskytne potrebné informácie a tým významne prispieva k **prepájaniu klienta so stacionárnymi službami** pre ľudí bez domova.

Projekt Streetwork je **jediný svojho druhu na území hlavného mesta**. Počas svojho dlhoročného fungovania vybudoval funkčný systém práce s klientom, profesionálny tím terénnych sociálnych pracovníkov, širokú klientskú základňu a v neposlednom rade zohráva dôležitú rolu z pohľadu samotných ľudí bez domova.

Streetwork pracuje s ľuďmi bez domova mimo inštitúcie, nachádza miesta, kde sa klienti zdržiavajú, kde žijú, čo najbližšie k ich prirodzenému prostrediu. Nepočíta s aktivitou klienta pri vyhľadávaní pomoci, ale pomoc priamo ponúka tam kde klienti žijú.

Streetworker prichádza za klientom do **jeho prirodzeného prostredia**, ktoré je len málokedy „narušené“ niekým iným ako klientom samotným. Práve práca v prirodzenom prostredí pomáha prelomiť bariéry a odpor u klienta. Oproti pasívnym stacionárnym modelom sociálnej pomoci je **Streetwork efektívnejší** práve vo svojom aktívnom vyhľadávaní klienta a poskytnutím pomoci „na mieru“ pre konkrétneho človeka.

## VÝSLEDKY PROJEKTU STREETWORK 2016

Opakovane vykonaných 1276 kontaktov s klientom na 573 kontaktných miestach na území Bratislavy.

**226 prvokontaktovaných ľudí bez domova v teréne.**

**9 031 rozdanych porcií polievky pre ľudí bez domova.**

**25 klientov sme previezli v ohrození do nocľahárne.** Často stretávame klientov, ktorých zdravotný stav si nevyžaduje hospitalizáciu, ale ani im nedovoľuje zostať na ulici a sami by z rôznych príčin neprišli do nocľahárne. A práve z týchto príčin im ponúkame možnosť transportu do nocľahárne.

**2 633 krát sme poskytli sociálne poradenstvo** (ako si vybaviť OP, rodný list, zákonné dávky a pod.) Klienti si často nevedia poradiť s rôznymi vecami. Potrebujú poradiť aké sú postupy, kam majú ísť, čo si majú zobrať so sebou, ako vyplňať tlačivá, na čo majú a na čo nemajú nárok a podobne.



**Rozdanych 283 letákov** o našom nízkoprahovom dennom a integračnom centre DOMEČ.

**Rozdanych 381 letákov** ostatných zariadení o službách poskytovaných ľuďom bez domova v rámci mesta. Klienti často nemajú informácie o dostupných službách vo svojom okolí, preto pravidelne dostávajú potrebné informácie aj v tlačenej podobe.

**88 krát** poskytnuté ošetrovanie priamo v teréne klientom - zväčša šlo o preväzy a dezinfikovanie rán či už novovzniknutých alebo tých dlhodobých. Výrazne nám pomohla spolupráca s nemocnicou Milosrdných bratov, ktorá nám bola nápomocná v situáciách, kedy základné ošetrovanie, ktoré je v našich možnostiach neriešilo situáciu.

**561 telefonátov prijatých** na SOS linku na pomoc ľuďom bez domova, na ktorú volajú občania, štátne zložky či samotní klienti. Obsahom telefonátov bolo poskytovanie informácií o službách v rámci mesta, tip na klientov bez prístrešia, či konzultovanie postupu intervencie.

Rozdali sme **1 192 ks oblečenia**, diek a spačích vakov. Predovšetkým sa jedná o mužské oblečenie, vzhľadom na prevahu klientov, ktorých stretávame v teréne. Najväčšou vzácnosťou pre klientov sú funkčné topánky, bundy a spodná bielizeň.

V teréne sme vo dvojiciach počas večerných služieb **odpracovali celkovo 5 199 hodín**.

Projekt dokázal zamestnať **2 ďalšie terénne sociálne pracovníčky** na trvalý pracovný pomer. Vďaka tomu sa rozšírili naše možnosti byť aktívni v teréne počas dňa – venovať sa prípadovej práci klienta, riešiť soc. situáciu klienta oveľa promptnejšie a komplexnejšie. Dennou prácou sme nadobudli kapacity poskytovať asistencie klientom v nadväznosti na večerné služby (hygiena, návšteva lekára, vybavovanie dokladov), komunikovať s úradmi a strategickejšie plánovať logistiku večerných služieb.

**Vďaka systémovému plánovaniu** a práci počas dňa sa nám poradilo spoznať a nakontaktovať množstvo nových klientov, ktorí do tohto roka nepoznali naše služby, či už projektu Streetwork alebo nízkoprahového denného centra Domec. Rozšírili sme tak tiež databázu kontaktných miest a viac zmapovali mesto podľa mestských častí.

Počas roka sa nám rovnako **úspešne podarila spolupráca** s niektorými aktívnymi mestskými časťami v prípade konkrétnych klientov, čo výrazne napomohlo a urýchlilo riešenie situácie klienta – pre príklad uvádzame mestskú časť Devínska Nová Ves, Dúbravka či Petržalka. Komunikovaním ohľadom postupu a napredovaní klienta sa proces riešenia zjednodušil.

Posun sme zaznamenali aj v rámci **prevádzkovania našej SOS LINKY** na pomoc ľuďom bez domova. Komunikácia s občanmi nabrala na rozmere aj náročnosti. Ľudia nám počas roka prejavovali dôveru, volali s prosbou o pomoc, radu pre konkrétnych klientov, zaujímali sa o možnosti v rámci mesta, naše kompetencie, možné kroky, ktoré môžu sami podniknúť či ako môžu našu prácu podporiť. Tiež sme sa aj vďaka občianskej aktivite dozvedeli o nových klientoch 8 a špecifických potrebách. Rovnako sa rozrástla komunikácia priamo s klientmi prostredníctvom linky. Vo vybraných prípadoch samostatnosti klienta sme pridali telefónny kontakt/monitoring, a oddialili sme osobnú návštevu čím sme získali čas riešiť krízové stavy klientov v teréne.

## PRÍBEHY Z TERÉNU

### Peter (64 rokov)

Petra sme nakontaktovali na podnet pracovníčky z mestskej časti Devínska Nová Ves. Spolu s manželkou prebývali v opustenej budove, ktorú mesto má v pláne zbúrať. Miesto bolo znečistené, hygienicky neprijateľné, chladné, bez prívodu vody či elektriny.

Dvojicu sme navštívili počas večernej služby. Pán Peter bol plačlivý, neistý ohľadom budúcnosti a svojho zdravotného stavu. Najviac ho trápila slabosť, ktorú cítil v nohách posledné 3 mesiace a ktorá mu bránila v akomkoľvek pohybe. V čase keď sme sa stretli bol pán schopný prejsť s prestávkami maximálne po vchod do budovy, čo predstavovalo pár metrov. Na nohách nemal žiadne viditeľné rany, či známky poranenia. Naše kompetencie v rámci ošetrovania tým pánom neboli dostačujúce, bola nutná návšteva lekára, špecialistu.

Vzhľadom na stav znečistenia a zanedbania hygieny sme ako prvý krok zvolili návštevu nášho denného centra – hygiena, dezinfekcia a následne hľadali možnosti, ako pánovi sprostredkovať potrebné vyšetrenia. Vďaka spolupracujúcej nemocnici Milosrdných bratov sa pánovi dostalo odbornej starostlivosti, jeho stav však nevyžadovali hospitalizáciu. Komunikovali sme s útlkom

spolupracujúcej organizácie Depaul Slovensko, ktorý bol ochotný po dobu vyšetrení pána ubytovať. Výrazne tým zjednodušili absolvovanie potrebných vyšetrení, nakoľko sa pán Peter nachádzal v bezpečnom a neinfekčnom prostredí. Naďalej sme boli tí, ktorí pána Petra sprevádzali procesom riešenia jeho zdravotného stavu. Už samotný pobyt v útulku, pravidelná strava a obmedzenie alkoholu výrazne pomohol k zlepšeniu jeho zdravotného stavu. Vzhľadom na krízový režim útulku, ktorý umožnil umiestnenie pána Petra len na istú dobu, sme začali súbežne s vyšetreniami riešiť aj sociálnu situáciu – doklady, sociálnu poisťovňu, dôchodok, ktorým by si mohol dovoliť ubytovanie v zariadení Resoty, ktoré si vybral. Po dobu 2 týždňov sme spolu zvládli absolvovať potrebné vyšetrenia, vybaviť doklady a podať žiadosť na Sociálnu poisťovňu. Po jej uplynutí bol pán schopný pohybu, preto začal využívať služby nocľahárne DePaul spolu so svojou manželkou, ktorá je plne mobilná, dokonca má vybavený dôchodok. Po dohode s pracovníkmi spolupracujúcej organizácie Depaul Slovensko sme si rozdelili nasledujúce kroky, ktoré sa budú riešiť v rámci návštev v našom dennom centre Domec a ktoré prevezme do rúk pracovníčka nocľahárne. Na prípade koordinovane pracujeme.

### **Alžbeta (56 rokov)**

Pani Alžbeta žije so svojím druhom vyše 15 rokov v stane. Pani Betka má zdravotné problémy, trpí od detstva inkontinenciou, v istých obdobiach prepadá alkoholu a tiež má veľmi slabý zrak, ktorý jej znemožňuje bezpečnú a samostatnú orientáciu v priestore, je odkázaná na pomoc svojho druhu. Tento rok sa pani Betke zdravotne veľmi priťažilo, počas našich večerných návštev komunikovala len zo stanu, nevychádzala no znela veselo a družne, veľa spala, partner sa sťažoval na jej nechutenstvo k jedlu. S ohľadom na možné zdravotné problémy sme pani navštívili počas dňa, preverili jej stav, ktorý bol alarmujúci, pani bola nesmierne vychudnutá, nedobrej farby, neschopná menšieho pohybu. Spojili sme sa s nemocnicou Milosrdných bratov, ktorá ju okamžite prijala na oddelenie a začala riešiť jej zdravotný stav na oddelení dlhodobochorých. Pani Betke bol uznaný 6 stupeň odkázanosti, do vybavenie stáleho zariadenia bola umiestnená v Útulku Matky Terezy a následne v zariadení na Mokrohájskej. Pani sa upravilo zdravie, nabrala na váhu, získala okuliare potrebných dioptrií aj mobilitu. Ona aj jej druh ťažko znášali odlúčenie, ktoré trvalo vyše 4 mesiacov. To bolo hlavným dôvodom, prečo posledné zariadenie dobrovoľne opustila po krátkej dobe. Neprešlo veľa času a pani Betka sa spolu s nízkou úrovňou bývania, zlých podmienok a alkoholu stav opätovne zhoršil, začala strácať silu v nohách. Tentokrát sme komunikovali o dôvodoch a možnostiach pobytu v zariadení s pani Betkou aj jej partnerom, jeho podpora v tejto veci veľa znamenala. Motivačnými rozhovormi sme postupne rozpracovávali tému. Výsledkom bolo, že sa obaja zhodli, že pani Betka nie je schopná zvládaf život na ulici a obaja súhlasia s jej umiestnením, ktoré sme následne začali zháňaf spolu s potrebnou administratívou. Pre pani Betku sa našlo miesto v zariadení Gomart, ktoré bolo ústretové voči jej situácii, výške dôchodku aj potrebe ostať s druhom v kontakte. Momentálne komunikujeme so zariadením, pani Betkou aj jej druhom. Snažíme nastaviť komunikáciu, spôsob fungovania, zabývanie sa pani Betky a tak predchádzaf nahromadenému stresu či prípadnej frustrácii, ktorá by mohla spôsobiť jej ďalší útek zo zariadenia.



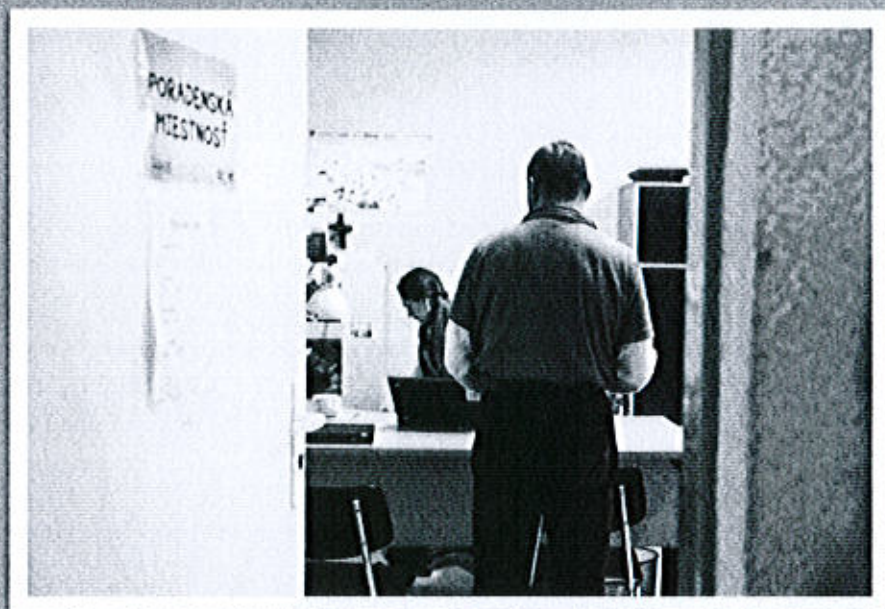
Vaghs

# Domec

NÍZKOPRAHOVÉ DENNÉ A INTEGRAČNÉ CENTRUM

## DOMEC V SKRATKE

DOMEC Denné nízkoprahové a Integrované centrum pre ľudí bez domova bolo otvorené v priebehu decembra 2013 v centre Bratislavy na Mýtnej ulici č. 33. Realizácia tohto projektu je prelomovým riešením v systéme služieb pre ľudí bez domova na území Bratislavy. Práve prepojením STREETWORKU (terénna sociálna práca), DOMCA a kaviarne DOBRE&DOBRE sa nám podarilo vybudovať príklad dobrej praxe riešenia problematiky ľudí bez domova v Bratislave.



Ľudia bez domova v Bratislave nemajú počas dňa možnosť nájsť skoro žiadnu formu odbornej pomoci. Často je ich jedinou možnosťou pretrpieť ďalší deň bez strechy nad hlavou. Väčšina z nich nemá osobné doklady a preto sú bez práce a lekárskej starostlivosti. Tieto problémy odstraňuje náš projekt. Ľudia bez domova dostanú možnosť stráviť svoj deň zmysluplne. Našou hlavnou myšlienkou je vrátiť ľuďom bez domova zmysel a cieľ života. Okrem cieľov v oblasti základných potrieb je možnosť začať znova pracovať, nájsť si ubytovanie a oboje si udržať cieľom DOMCA.

DOMEC pracuje na princípoch postupnej práce s ľuďmi bez domova. V prvom rade si musia ľudia bez domova uspokojiť základné životné potreby (jedlo, teplo a pod.) a až následne môžu začať pracovať získavaní práce a ubytovania. DOMEC je rozdelený na dva podprojekty, ktoré sa navzájom dopĺňajú.

### Nízkoprahové denné centrum

Táto časť projektu je zameraná na pokrytie akútnych a základných potrieb. Poskytované služby zvyšujú kvalitu života a klientom je poskytované sociálne poradenstvo v potrebných oblastiach a asistencia pri kontakte s inými inštitúciami. Služby poskytované v Dennom centre:

- **strava** - poskytovanie stravy dva krát denne (raňajky a obed)
- **hygiena** - klienti využívajú 4 novo vytvorené sprchy, môžu sa oholiť, ostrihať sa a zabrániť tak šíreniu infekčných ochorení
- **šatník** - distribúcia šatstva počas celého roka, prevencia voči zamrznutiu a v oblasti hygieny
- **ošetrovanie a služby lekára** - ľudia bez domova vo svojej situácii nemajú možnosť využiť zdrav starostlivosť a naša služba im tak môže zachrániť život

**· soc. poradenstvo** - hlavný pracovný nástroj soc. pracovníkov/čok. Prostredníctvom poskytovania soc. poradenstva dokážeme efektívne riešiť individuálnu situáciu každého človeka. Každý človek, ktorý príde do DOMCA je zaregistrovaný a pracuje sa na riešení jeho aktuálnej situácie. Často ide o základné veci vybavenia si dokladov, registrácie na úrade práce, až po riešenie zdravotného stavu. V prípadoch, že človek bez domova nieje schopný veci riešiť samostatne, asistuje mu pracovník pri návšteve úradu, popřípade zdravotníckeho zariadenia. Ľudia bez domova, ktorí majú záujem sú sa môžu zapojiť do Integrovaného projektu. Denne navštívi Denné nízkoprahové centrum okolo 80-90 ľudí bez domova.



### **Integračné centrum**

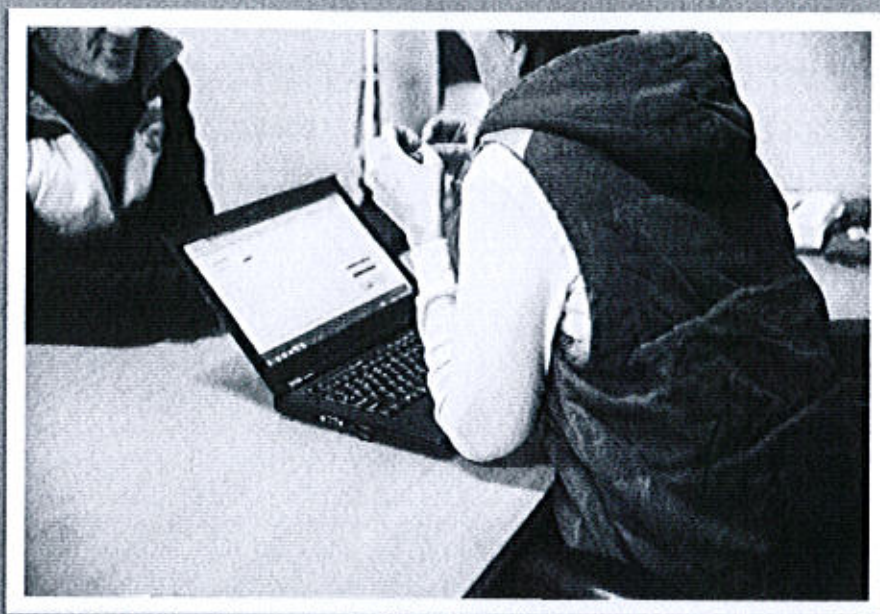
Poskytované služby sú nadstavbové, smerujúce k integrácii a zamerané na zlepšenie kvality života, sociálnych zručností, možnosti práce pod supervíziou pracovného terapeuta až po nájdenie si brigády. Súčasťou sú tréningy zamerané na rozvoj sociálnych zručností, príprava na pracovné pohovory, písanie životopisu ale aj ponuka konkrétnych pracovných príležitostí. Situáciu jednotlivých ľudí bez domova riešime komplexne, budú fungovať aj skupiny zamerané na coaching, výmenu skúseností, zníženie obáv a zvyšovanie sebavedomia. Hlavným momentom úspešnosti oboch častí centra je uspokojenie nižších potrieb v Dennom nízkoprahovom centre a nadväznosť ponuky na účasť v integračných projektoch IC. V praxi to znamená, že človek, ktorý je najedený a osprchovaný sa môže následne zaoberať sanáciou svojej situácie pod odborným vedením soc. pracovníka.

### **Rámcové oblasti, ktorým sa venuje integračná časť DOMCA:**

- prevádzka integračného programu za účelom nástupu na chránené pracovné miesto (napr. naša kaviareň DOBRE&DOBRE)
- komplexný prípadový manažment sociálnej situácie klienta
- ponuka pracovných miest (interných alebo externých)
- poskytovanie tréningov v oblasti vzdelania a soc. zručností

## VÝSLEDKY PROJEKTU DOMEK 2016

- V DOMCI sa doteraz zaregistrovalo **2 101 klientov**. To znamená že mesačne príde do centra **34 nových** ľudí bez domova, ktorí túto službu nikdy nevyužili. Práve tieto čísla poukazujú na reálne množstvo ľudí bez domova žijúcich v Bratislave.
- **16 725 návštev** Denného centra počas obdobia jedného roka. Každý deň navštívi centrum **priemerne 80** ľudí bez domova. V zimnom období stúpne toto číslo aj na 100 klientov denne. DOMEK je dimenzovaný na maximálnu záťaž 60 klientov denne a pri väčšej návštevnosti nieje možné zabezpečiť všetky služby v požadovanej kvalite.
- Počas jedného roka prebehlo **2 988 sociálno-poradenských rozhovorov** o ktorých informujeme v nasledujúcej kapitole.
- Počas jedného roka bolo poskytnutých **10 699 raňajok**. Práve raňajky sú pre niektorých klientov jedinou kvalitnou stravou počas dňa.
- Počas jedného roka bolo poskytnutých **3 547 obedov**. Obedy sa dovážajú z externej firmy a klienti si na ne prispievajú sumou 30 centov.
- **2 993 klientov** sa v DOMCI osprchovalo, oholilo, ostrihalo, viacerí klienti prešli komplexnou dezinfekciou a dezinsekciami. Vďaka tejto službe sa znížil počet klientov, ktorí by svojim vzhľadom negatívne ovplyvňovali majetnú spoločnosť a potenciálne rozširovali infekčné choroby.
- Počas jedného roka prebehlo **1 910 návštev šatníka**, v ktorom sa rozdali tisíce kusov oblečenia. Oblečenie získavame z verejných zbierok a fyzických osôb. Získaním nového čistého oblečenia sa zlepšuje pohľad na cieľovú skupinu ľudí bez domova.
- **1 527 klientov navštívilo ošetrovňu** a riešilo svoj zdravotný stav. Práve touto každodennou službou zvyšujeme kvalitu života cieľovej skupine a ochraňujeme obyvateľstvo voči prenosu chorôb. Každú stredu navštívila ošetrovňa lekárika, ktorá mohla klientom zabezpečiť lieky, odborne ich vyšetriť alebo odporučiť ďalej na špecializované vyšetrenie.
- **224 klientov využili možnosť prístupu na internet** kde si mohli hľadať zamestnanie, ubytovanie, kontaktovali sa s rodinou a získavali informácie o spoločenskom dianí.



<b>Účel sociálneho poradenstva v DOMCI</b>	<b>Počet</b>
Prehlasovanie trvalého pobytu	35
Hľadanie práce pomocou internetu/ telefonické kontaktovanie zamestnávateľa tréning sociálnych zručností	454
Distribúcia klienta k lekárovi	67
Sprostredkovanie ubytovania	73
Vybavovanie jednorazového príspevku	10
Písanie životopisu	41
Vybavovanie občianskeho preukazu	113
Vybavovanie dôchodku	9
Vybavovanie DSS	4
Vybavovanie liečenia	7
Vyžiadanie rodného listu z matky	52
Vybavovanie dávok v hmotnej núdzi	12
Vybavovanie preukazu ZTP	2
Kontaktovanie iných subjektov	136
Písanie žiadostí na súd/ exekútorom	19

## PRÍBEHY Z DOMCA

### Zoltán

Zoltán bol v januári roku 2016 vybrany ako jeden z možných nových zamestnancov našej kaviarne Dobré&Dobré. Počas troch mesiacov sa pripravoval na prácu v kaviarni pod vedením skúsených sociálnych poradcov. Zároveň OZ Vacus ponúklo Zoltánovi preplatenie ubytovne na celé toto prípravne obdobie. Avšak Zoltán napokon na prácu čašníka vybraný nebol. Vedeli sme mu však ponúknuť inú alternatívu, ktorú rad prijal. Zoltán začal v rámci projektu pomáhať pri okrasovaní a čistení mesta Bratislavy. Ubytovnú si zo zarobku síce zaplatiť nedokázal (prispával v nocľahárni), ale zaobstaral si nový dotykový telefón a mohol si zadovážiť také jedlo, na ake mal práve chuť. Zároveň si vybavil dávky v hmotnej núdzi a Zoltánov mesačný príjem bol okolo 230 Eur. Začal sa stretávať s dcérami a vnučatami. Mohol im kúpiť rôzne drobnosti. Avšak viac peňazí niekedy znamenalo aj väčšie množstvo skonsumovaného alkoholu, čo sa odzrkadilo aj na zhoršenom zdravotnom stave a problémoch v práci. Zoltán býval podráždený a začal mať čoraz častejšie depresívne nálady. Pomyslel aj na samovraždu. Často sa oštil sám, nemal sa s kým porozprávať. Dohodli sme sa teda, že sa raz do týždňa bude stretávať so sociálnou pracovníčkou, ktorá sa s ním bude rozprávať o jeho starostiach. V máji 2016 si Zoltán začal vybavovať predčasný dôchodok. Na jeseň začal pracovať (v rámci pobrania dávok v hmotnej núdzi) ako pomocník školníka v neďalekej škole. Počas určenej ľahoty však Zoltán nestihol odpracovať všetky určené hodiny a dávky v hmotnej núdzi mu zastavili. Spoliehal sa na to, že onedlho mu pri-najú dôchodok, takže straty pravidelného príjmu sa neobával. V decembri 2016 sa však Zoltán dozvedel, že predčasný dôchodok mu nebol schválený, pretože nespĺňal niektoré nároky. Zároveň skončil aj projekt na upratovanie mesta. Zoltán zostal zrazu bez príjmu. Nebol smutný a nevzdával sa. Hľadal iný spôsob ako si udržať trvalý príjem, na ktorý si už za ten čas zvykol. Hľadal brigády, kde sa len dalo. Netrvalo dlho a Zoltán si našiel trvalé zamestnanie. Momentálne pracuje ako pomocný pracovník v jednej bratislavskom nákupnom centre. Zoltán znovu býva na ubytovni, na ktorú mu prispieva aj jeho zamestnávateľ.

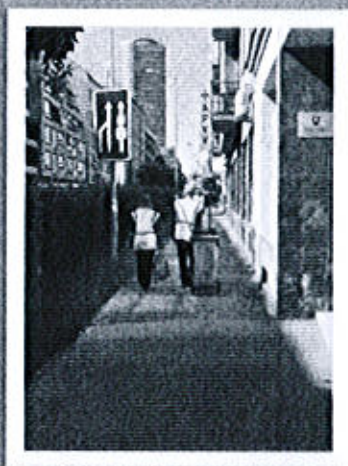
### Zdena

Pani Zdenu sme spoznali pred 3 rokmi prostredníctvom projektu Streetwork v maringotke v záhradkárskej oblasti Bratislavy, kde býva už niekoľko rokov. Pani Zdena bola zo začiatku veľmi ostýchavá a nedôverlivá. Neskôr sa nám zdôverila, že jej býva v chatke často zima a nemá si ako prikúriť, spáva na starom matraci a bojí sa o svoje zdravie, keďže si často krát nedokáže zabezpečiť svoje základné potreby ako sú teplo, strava a hygiena. Ponukli sme jej možnosť prísť ku nám do denného centra, kde sa môže bezplatne naraňajkovať a zabezpečiť osobnú hygienu. Neskôr začala pani Zdena využívať aj služby sociálneho poradenstva, kde sa snažila riešiť svoju súčasnú situáciu. V rámci integrácie projektu sme jej ponúkli možnosť práce na upratovacom projekte cez Magistrát hl. mesta, ktorej sa potešila a videla možnosť ako si našetriť na kachle, ktorými by si mohla v maringotke kúriť. S pani Zdenou bol nastavený plán vyplacania a dohoda o odkladaní a šetrení finančných prostriedkov na prvotný cieľ akými boli kachle. Práca na upratovacom projekte prebiehala takmer počas celého roku a pani Zdena si dokázala našetriť postupne na kachle, kúpila si posteľ a dokázala zaobstarat pre seba pravidelnú stravu. V rámci integrácie a upratovacieho projektu sa zúčastnila rôznych vzdelávaní, ktoré sa konali pravidelne v Domci a boli zamerané na témy: práca v kolektíve, nácvik pracovných pohovorov, práca na počítači a iné. Postupne sme s pani Zdenou prostredníctvom sociálnych asistentov vybavili osobné doklady, ktoré boli pre ňu v tom období nedosiahnuteľné, nakoľko si nevedela zabezpečiť cestu na polnoh do miesta trvalého bydliska. Začali sme spoločne riešiť jej zdravotný stav a pravidelne navštevovať lekára. Po dobrých pracovných skúsenostiach sme pani Zdene cez integratívny projekt ponúkli prácu v kaviarni, kde pracuje dodnes.

## INÉ AKTIVITY POČAS ROKA 2016

### Projekt „Prácou do života“

V rámci našej snahy o integráciu klientov centra do spoločnosti prostredníctvom zamestnávania sme v roku 2016 pokračovali v spolupráci s Magistrátom hlavného mesta Bratislava a Mestskou časťou Nové Mesto v projekte s názvom „Prácou do života“. Naplňujú prácu klientov Denného centra DOMEČ bolo zvedávanie ulice Bratislava, konkrétne mestských častí Staré Mesto a Nové Mesto a to konkrétne zbierom odpadu priamo na uliciach. Zmyslom projektu bolo upevňovanie pracovných návykov klientov ako aj ich zapojenie do prosocialného prístupu k svojmu okoliu a spoločnosti. Počas týchto prác sa vyzbieralo 9 ton odpadu. Prostredníctvom tohto projektu sa nám podarilo na niekoľko mesiacov zamestnať 46 klientov nášho centra.



### Noc vonku

V novembri 2016 sme zorganizovali v spolupráci s Katedrou sociálnej práce Pedagogickej fakulty Univerzity Komenského akciu pod názvom Noc Vonku. išlo o štvrtý ročník tejto akcie prebranej po českých kolegoch. V jeden večer sa ľudia bez domova zaspávali ľudia v dvanástich mestách v Čechách a v Bratislave s cieľom vyjadriť podporu ľuďom, ktorí prišli o svoje domovy.

Akcia sa organizovala v centre mesta a začala verejnou diskusiou s medzinárodným obsadením a moderátorom Bohdanom Šmieškom na tému „Koľko nás stojí bezdomovec?“

Po skončení tejto časti, na ktorej sa zúčastnilo 120 ľudí, a približne 50 ľudí sa rozhodlo prenocovať na Župnom námestí pod holým nebom. Noc strávili v spacákoch a na kartónoch. Akciu odprezentovali rôzne média a spoločnosť sa dozvedela viac informácií o problematike ľudí bez domova.

Noc vonku sa konala pod záštitou prezidenta Slovenskej republiky J.F. pána Andreja Kisku.



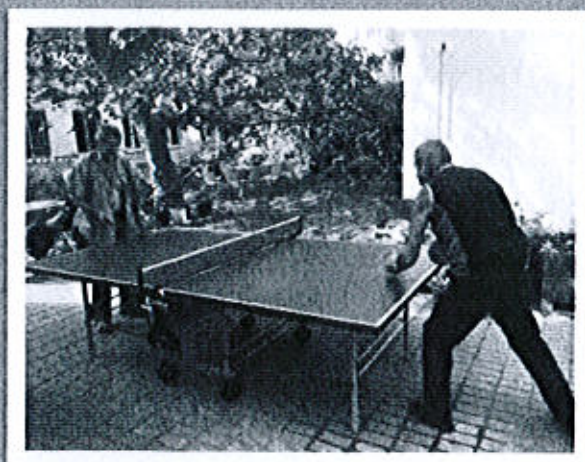
### Nomadic art festival - Sofa so good

Nomadic Arts Festival vznikol v Poľsku a tento rok sa dejiskom jeho tretieho ročníka stala bratislavská štvrť v okolí križovatky ulíc Šancová a Karpatska a obľubeneho trhoviska Žilinská. Nomádsky festival umenia spája obyvateľov a návštevníkov susedstva prostredníctvom netradičných predstavení domácich a zahraničných umelcov, hudby a rozmanitých spoločných aktivít. Nomadic Arts Festival je experimentálny festival, ktorý sa venuje prepájaniu komunity a inakosti cez netradičné formy umenia. Návštevníci festivalu spoznali počas jedného víkendu zaujímavé miesta bratislavskej štvrte pod hlavnou stanicou, dozvedeli sa viac o živote a práci miestnych ľudí a mali príležitosť zamyslieť sa nad tým, aký význam majú susedské vzťahy. Program festivalu vznikol v úzkej spolupráci s ľuďmi, ktorí v susedstve žijú. Denné centrum DOMEČ ako súčasť susedstva participovalo na performance *Sofa so good*. Dvaja ľudia bez domova v rôznych častiach štvrte pozývali ľudí, aby si k nim prisadli na gauč a zdieľaním svojho osudu sa burali predsudky voči ľuďom bez domova.



### Voľnočasové aktivity – opekačky, kino, pingpong

Tím denného centra DOMEČ sa počas celého roka snaží robiť voľnočasové aktivity pre ľudí bez domova. Tento rok sme realizovali spoločné opekánie, pravidelné filmové premietania, spoločné tvorivé aktivity. Vďaka podpore Zurich Insurance Group sme mohli zakúpiť ping pongový stôl a organizovať turnaje ping pongu. Na aktivitách sa podieľal aj tím dobrovoľníkov.



### **Komunitná záhrada DOMEK**

Darovaním paletových kochlíkov od OZ Jedlé mesto sa v dennom centre vytvoril priestor pre zriadenie komunitnej záhrady. Spoločne s ľuďmi bez domova sme pretvorili dvor denného centra DOMEK na miesto pre pestovanie zeleniny a rastlín a vytvorili sme tak krajší priestor aj pre návštevníkov denného centra a susedstvo.



### **Restaurant Day – Thajský streetfood pod Platanom**

V spolupráci s Nadáciou Pontis sme sa zúčastnili medzinárodnej akcie Restaurant Day pod názvom Thajský streetfood pod platanom priamo v Dennom centre DOMEK. Akciu sprevádzali prehliadky denného centra a približme problematiky širšej verejnosti. OZ Vagus počas tejto akcie oslávilo 5 výročie svojho vzniku.



### **United colors of football**

V roku 2016 sme vytvorili futbalový tím OZ Vagus a zúčastnili sme sa turnaja United Colors of football. UCOF je antirasistický futbalový turnaj, okrem športového vyžitia je cieľom turnaja vytvorenie priateľskej atmosféry v duchu vzajomného rešpektu medzi ľuďmi. Uznáva hodnoty ako pestrosť ľudskej spoločnosti a obohacujúce vplyvy rôznych kultúr, bojuje proti diskriminácii na základe rasy, národa, pohlavia alebo sexualnej orientácie.



### **Vianoce v Domci**

Počas vianočných sviatkov sme tradične s ľuďmi bez domova prichystali štedrovečerný obed pre 60 ľudí bez domova. Dobrovoľníci - študenti Univerzity Komenského z Pedagogickej fakulty, vďaka projektu Univerzitného stromčeka priniesli ľuďom bez domova darčeky, ktoré si priali.





# DOBRE DOBRE

PROSOCIÁLNA KAVIAREŇ

## DOBRE&DOBŘE V SKRATKE

Dobre&Dobre je od svojho otvorenia v novembri 2014 jedinou prosociálnou kaviarňou v Európe, ktorá zamestnáva ľudí bez domova na ceste do bežného života a ešte k tomu aj s nezabudnuteľným štýlom. Nájdete ju v budove Starej Tržnice na Nám. SNP v Bratislave. Po terénnej sociálnej práci STREETWROK, dennom a integračnom centre DOMEK je tretím projektom občianskeho združenia Vagus a doplná tak portfólio odbornej pomoci ľuďom, ktorí prišli o strechu nad hlavou. Sociálne podnikanie kaviarne spĺňa všetky kritériá pre úspešný biznis model so zásadným sociálnym programom, ktorý je v oblasti sociálneho podnikania nadštandardom.



Fungujeme bez akýchkoľvek zákonných výhod pri prevádzke projektu a vo vysoko konkurenčnom prostredí, čo spôsobuje pomalší rast zisku, ktorý je potrebné podporovať napríklad získaním grantových prostriedkov.

Najkľúčovejší v našom projekte sú ľudia na ceste z ulice vo vzťahu s našimi zákazníkmi v prostredí kaviarne. Ich vzťah určuje úspešnosť projektu a šancu našich zamestnancov žiť bežný život. Osobná skúsenosť oboch menovaných strán je zárukou integrácie, zvýšenia miery uplatniteľnosti na trhu práce a zmiernenia miery predsudkov voči ľuďom bez domova. V konečnom dôsledku tak tvoríme replikovateľný model v akomkoľvek novom prostredí.

## AKO, PREČO A S AKÝM CIEĽOM VZNIKLA KAVIAREŇ DOBRE&DOBŘE?

Naše krédo *"Ľudia bez domova sú v prvom rade ľuďmi"* nám prirodzene kladie povinnosť realizovať srdcom odborné projekty, ktoré dokážu zmierniť a vyriešiť jednu z najhorších sociálnych situácií v ľudskom živote - stratu domova.

V našich projektoch sme sa vždy venovali odbornej a dlhodobej práci s ľuďmi, ktorí prišli o domov a neustálym problémom v ich ceste k inklúziu bola absentujúca pracovná príležitosť, ktorá by reflektovala ich sociálnu situáciu a **poskytovala by im ochranu pre udržanie zamestnania**.

Slovenské zákony neumožňujú chránené zamestnanie ľudí v takto závažnej sociálnej situácii (absencia domova, dlhodobá nezamestnanosť, stratené sociálne zručnosti a vysoká zadlženosť).

Rozhodli vytvoriť pre našich klientov na prvý pohľad nereálny projekt a zatiaľ náš najťažší projekt **chránené zamestnanie na pozícií čašníka a barmana**.

Náš core tím okrem svojej práce miluje gastronómiu a služby s tým spojené, v ktorých sme všetci pôsobili a práve z tohto dôvodu sme sa rozhodli **spojiť do jedného všetky oblasti, v ktorých sme dobrí** - sociálna práca, manažment a gastronómia.



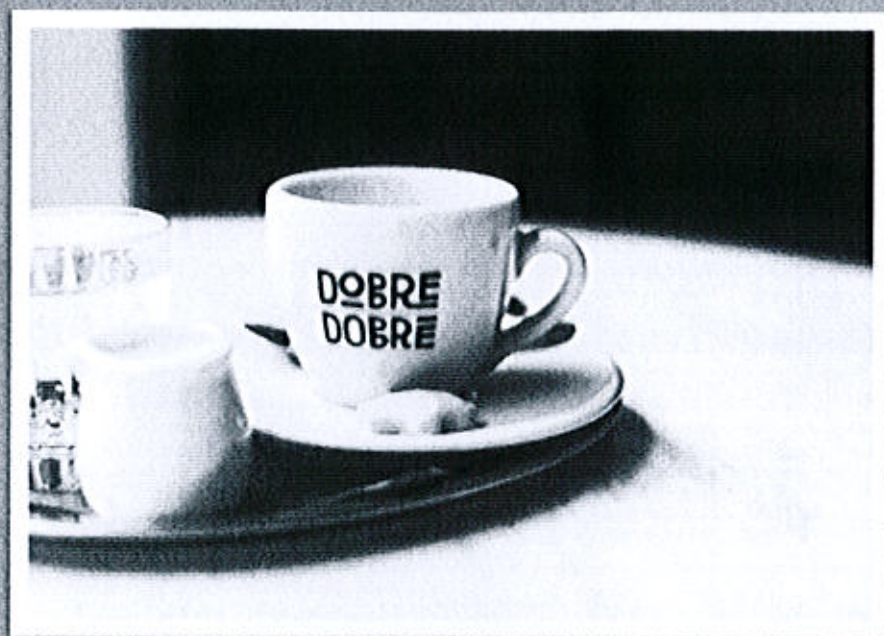
Okrem toho sme dlhodobo hľadali **udržateľný spôsob samofinancovania** našich neziskových aktivít. Pri práci v oblasti pomoci ľuďom bez domova je podľa nás potrebné neustále nachádzať a diverzifikovať zdroje financovania a to práve z dôvodu, že naša cieľová skupina nie je jednou z tých investične "populárnych" (čo sa samozrejme našou prácou neustále snažíme meniť). Takže **ďalším cieľom kaviarne Dobré&Dobré je prinášať finančné prostriedky** do neziskových projektov OZ Vagus.

Keďže neexistuje funkčná právna forma na realizáciu nášho projektu, založilo OZ Vagus spoločnosť DOBRE&DOBRE s r.o., kde je hlavným spoločníkom.

Vytvorili sme funkčný pilotný systém tréningov budúcich zamestnancov vďaka nášmu integračnému laboratóriu v projekte DOMEK a začali sme nastavovať princípy a hlavné piliere fungovania kaviarne Dobré&Dobré.

Naším cieľom je v prvom rade **poskytovať vysoko kvalitné služby**, ktoré nezneužijú možné "privretie oka" našich zákazníkov nad celkovou kvalitou tovaru a služieb. Vychádzame z toho, že človek je v prvom rade **póžitkárom** a až následne **altruistom** a práve z tohto dôvodu je pre nás hlavným pilierom kaviarne **kvalitný servis** a **výnimočný tovar**.

Pri komunikačnej stratégii kaviarne sme si s odborníkmi z oblasti stanovili, že **neprípustíme, aby sme z nášho priestoru vytvorili "zoologickú záhradu"** pre bežných ľudí, ktorí budú sledovať ľudí z ulice pri práci. V prvom rade komunikujeme kvalitu tovaru, služieb a vsádzame na prirodzenú zvedavosť našich zákazníkov, ktorí skôr, či neskôr prirodzene dospejú k prirodzenej interakcii z našimi klientmi.



Všetkými menovanými krokmi prispievame k vytvoreniu funkčného modelu zamestnávania ľudí bez domova, čo je v domácich podmienkach veľký úspech a tvoríme tak **replikovateľný model z konkrétnymi výsledkami a ľudskou hodnotou**. Zároveň sa nám podarilo vytvoriť vynikajúce prepojenie všetkých našich projektov, ktoré je osobnou skúsenosťou sprostredkovateľné každému potenciálnemu donorovi, partnerovi alebo dobrovoľníkovi OZ Vagus.

## ❑ VÝSLEDKY PROJEKTU DOBRE&DOBRE 2016

- ❑ **9 dlhodobo zamestnaných ľudí na pozícii barman/čaišník s pozitívnym integračným výsledkom od októbra roku 2014**  
Kaviareň DOBRE&DOBRE sa zameriava na kvalitatívnu a intenzívnu prácu s ľuďmi na ceste z ulice. Nedokážeme zamestnať stovky ľudí ročne, ale dokážeme intenzívne pomáhať v priemere trom ľuďom na chránených pracovných pozíciách s pozitívnym výsledkom, garanciou pracovného miesta, oddĺžením a následného zamestnania. Táto pomoc vyžaduje stovky hodín práce nášho odborného personálu a prináša svoje výsledky - ľudia, ktorí prešli zamestnaním v našej kaviarni majú dnes vlastné ubytovanie, bežnú prácu, splatené dlhy a žijú bežný život.
- ❑ **10 000 € je celková suma splatených dlhov ľudí na ceste z ulice, ktoré sa podarilo splatiť vďaka zamestnaniu v našej kaviarni**  
Dlhy sú jednou z najväčších prekážok pre zisk bežného zamestnania, v našej kaviarni sme pripravení na tento problém a naši odborní sociálni pracovníci sa venujú našim klientom v

tejto téme s cieľom celkového oddĺženia. Následne po oddĺžení môže daný človek nájsť bežnú prácu a nebude znášať negatívne dopady na zamestnávateľa (exekučné príkazy a pod.)

○ **12 480 odpracovaných hodín ľudí v integračnom programe**

V našom DOBRE&DOBRE zamestnávame ľudí na ceste z ulice spolu s bežným personálom, čo v pozitívnom slova zmysle ovplyvňuje integračný dopad. Všetci naši zamestnanci sú zamestnaní na plný a trvalý pracovný pomer, ktorý spĺňa všetky zákonné podmienky. Práve legálne a dlhodobé zamestnávanie je v prostredí domácej gastronómie skôr výnimkou ako pravidlom, ale jednou z našich hodnôt je práve férovosť a zodpovednosť.

○ **vytvorený a evaluovaný komplexný integračný program pre ľudí na ceste z ulice**

Jednotlivé pilotné aktivity sme počas necelých troch rokov zhodnotili, skvalitnili a prispôsobili potrebám našej cieľovej skupiny tak, aby proces integrácie dosahoval výsledky. Celý program je jedinečným príkladom dobrej praxe.



○ **60 000 návštev našich zákazníkov, ktorí zistili, že ľudia na ceste z ulice sú rovnakými ľuďmi ako oni samotní**

Prevádzkovaním kaviarne Dobře&Dobře jednoznačne pozitívne vplyvame na verejnú mienku o ľuďoch bez domova, dávame príležitosť ľuďom bez domova získať opätovne domov prostredníctvom práce a zároveň tak vytvárame pozitívnu skúsenosť verejnosti spolu s funkčným modelom inklúzie.

○ **4,8/5 hviezdíček, taký je priemerný rating hodnotení v recenziách od našich zákazníkov**

Vďaka viac ako 250 osobným recenziám na rôznych sociálnych platformách sa potvrdzuje dosiahnutie jedného z našich cieľov - nezneužívať súcit zákazníkov, ale poskytovať kvalitné služby, domáce a lokálne produkty a jedinečný servis.

○ **desiatky stretnutí s jednotlivcami alebo organizáciami s cieľom šírenia dobrej praxe doma aj v zahraničí**

Pravidelné pracovné stretnutia alebo elektronická komunikácia v oblasti zdieľania našej dobrej praxe má za následok pozitívne ovplyvnenie projektov, ktoré sa zameriavajú na inklúziu sociálne vylúčených ľudí domova aj v zahraničí (ako najlepší príklad uvádzame čerstvo otvorené bistro v Prahe, kde jedlo pripravujú kuchárky bez domova pod hlavičkou našej

spolupracujúcej organizácie JAKO DOMA)

○ **desiatky nezávislých mediálnych výstupov o projekte**

Chceme, aby naša práca hovorila za nás. A sme veľmi radi, že sa to deje. O DOBRE&DOBRE príbežne informujú všetky domáce médiá, pravidelne poskytujeme rozhovory alebo podklady pre tvorbu reportáží o téme zamestnávania ľudí bez domova. Ako podstatné vnímame aj zahraničné mediálne pokrytie, v najbližších týždňoch uverejní televízia AlJazeera reportáž o našom projekte.

○ **vznik viacerých spoluprác s komerčnými zamestnávateľmi**

Priebežne edukujeme a motivujeme zamestnávateľov, aby spolupracovali pri zamestnávaní ľudí bez domova, ktorí prešli integračným projektom v našej kaviarni. V tejto oblasti sme nadviazali viacero úspešných partnerstiev, kedy zamestnávateľia stratili svoje predsudky (napr. METRO Cash&Carry Slovensko, Nadácia Cvernovka, reštaurácia Green Buddha a ďalší).

○ **vznik partnerstiev so súkromného sektoru v oblasti objednávanie služieb s pridanou sociálnou hodnotou**

Kvalitou našich služieb presvedčame súkromné spoločnosti, že objednanie našich služieb je cestou ako získať dobrý produkt a zároveň byť sociálne zodpovednou spoločnosťou. O našich úspechoch svedčia mnohé referencie (napr. Slovenská Sporiteľňa, Heineken, Volkswagen, Impact HUB Bratislava, Accenture, a ďalší).

○ **desiatky zorganizovaných eventov a diskusií**

Taktiež poskytujeme výhodnejšie podmienky realizácie eventov pre neziskové organizácie a vďaka tomu podporujeme občiansku spoločnosť. OZ Vagus sa zároveň venuje množstvu neziskových aktivít, ktoré majú priamy alebo nepriamy dopad na sociálnu situáciu ľudí bez domova.

○ **zisk 2 prestížnych domácich ocenení za zodpovedné podnikanie VIA BONA 2015**

V roku 2016 naše DOBRE&DOBRE získalo prestížne domáce ocenenie, ktoré reflektuje tie najlepšie podnikateľské aktivity v oblasti spoločenskej zodpovednosti a férovosti.



# FINANČNÁ ČASŤ

hospodárenie OZ VAGUS počas obdobia 1.1.2016 – 31.12.2016

## ZHODNOTENIE ZÁKLADNÝCH ÚDAJOV ROČNEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

Ročná účtovná závierka OZ VAGUS za rok 2016 bola zostavená 26.06.2017 a overená audítorom.

<b>Prehľad najvýznamnejších nákladov</b>	<b>suma</b>
mzdové náklady	139 524,46 eur
zákonne sociálne poistenie a zdravotné poistenie	48 733,80 eur
spotreba materiálu	33 752,49 eur
spotreba energie	11 213,01 eur
predaný tovar	4 038,57 eur
služby	40 557,72 eur
zákonne sociálne náklady	5 378,84 eur
náklady na opravy a udržiavanie	5 694,44 eur
iné ostatné náklady	6 418,27 eur
poskytnuté príspevky klientom	16 300,62 eur
odpisy	7 425,17 eur
<b>Prehľad najvýznamnejších výnosov a ich poskytovateľov</b>	<b>suma</b>
Hospodárenie organizácie v roku 2016 bolo ukončené kladným hospodárskym výsledkom, ktorý bude použitý na ďalšie fungovanie organizácie počas ďalšieho obdobia.	
<b>Hlavné mesto SR Bratislava</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ nízkoprahové denné centrum DOMEČ 70 000,00 eur</li> <li>▪ projekt Streetwork - terénna sociálna práca s ľuďmi bez domova 19 996,00 eur</li> <li>▪ integračný projekt zamestnávania ľudí bez domova 16 000,00 eur</li> </ul>	104 996,00 eur
<b>Bratislavský samosprávny kraj</b>	16 600,00 eur
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ projekt Streetwork - terénna sociálna práca s ľuďmi bez domova</li> </ul>	
<b>Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny SR</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ nízkoprahové denné centrum DOMEČ 5 000,00 eur</li> <li>▪ projekt Streetwork - terénna sociálna práca s ľuďmi bez domova - 12 000,00 eur</li> </ul>	17 000,00 eur
<b>Implementačná agentúra Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny SR</b>	19 547,52 eur
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ podpora vybraných sociálnych služieb krízovej intervencie na komunitnej úrovni nízkoprahové denné centrum DOMEČ</li> </ul>	
<b>Dary a príspevky od FO</b>	54 046,43 eur
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ nízkoprahové denné centrum DOMEČ 30 000,00 eur</li> </ul>	
<b>Príspevky z podielu zaplatenej dane /2%/</b>	22 122,49 eur
<b>Nadácia Slovenskej Sporiteľne</b>	14 570,00 eur
<b>Nadácia Pontis</b>	26 049,00 eur
<b>Nadácia EPH</b>	5 000,00 eur
<b>Nadácia J&amp;T</b>	7 600,00 eur
<b>ERSTE Stiftung</b>	8 300,00 eur
<b>mestská časť Bratislava - Nové Mesto</b>	5 440,00 eur
<b>Ostatné výnosy OZ VAGUS za rok 2016</b>	
tržby z predaja služieb	5 088,45 eur
tržby z predaja tovaru	6 960,00 eur
ostatné výnosy	9 290,66 eur

<b>Prehľad o stave a pohybe majetku OZ VAGUS</b> stav k 1.1.2016	<b>suma</b>
dlhodobý hmotný majetok	
▪ kotol 2 420,62 eur	42 789,62 eur
▪ vozidlá 40 369,00 eur	
<b>Prehľad o stave a pohybe majetku OZ VAGUS</b> stav k 31.12.2016	
dlhodobý hmotný majetok	
▪ kotol 2 420,62 eur	68 876,79 eur
▪ vozidlá 40 369,00 eur	
▪ technické zhodnotenie stavby DOMEK 21 750,17 eur	
▪ kávovar 3236,- eur	
<b>Priemerné oprávnené náklady na jedného prijímateľa sociálnej služby</b> <b>náklady na nízkoprahové denné centrum DOMEK v roku 2016</b>	<b>suma</b>
mzdové náklady	84 250,00 eur
zákonné sociálne a zdravotné poistenie	10 699,67 eur
zákonné sociálne náklady	2 689,42 eur
energie, poštovné, telefonické a internetové poplatky, spracovanie účtovníctva, uhrady poplatkov za klientov a iné ostatné náklady	48 982,42 eur
materiál	16 483,52 eur
<b>Priemerné ekonomické náklady jedného prijímateľa sociálnej služby za rok 2016</b> <b>predstavovali</b>	<b>152,86 eur</b>

## OZ VAGUS

Čelakovského 2  
811 03 Bratislava

### projektoví riaditelia:

Peter Adam - 0908/042 145

peter.adam@vagus.sk

Sergej Kára - 0902/622 226

sergej.kara@vagus.sk

Alexandra Kárová - 0905/136 110

alexandra.karova@vagus.sk

č.ú. 2921857374/1100, Tatra Banka

Združenie zaregistrované na MV SR dňa 7.4.2011  
pod číslom VVS/1 - 900/90 - 373 90

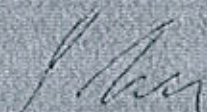
[WWW.VAGUS.SK](http://WWW.VAGUS.SK)

### Prílohy:

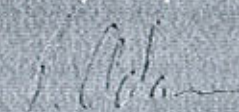
Účtovná závierka zostavená k 31.12.2016

Správa nezávislého audítora k účtovnej závierke zostavenej k 31.12.2016

Za správnosť uvedených údajov zodpovedajú:



Mgr. Sergej Kára  
štatutárny zástupca OZ Vagus



Mgr. Peter Adam  
štatutárny zástupca OZ Vagus